

## ԽՈՍՔԵՐ ԵՐԶԱՆԿՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

### Ա.

Դժուար է սահմանել երջանկութիւնը, իրաւացի շատ մը պատճառներով։ Անոնցմէ մին է թէ ան թիւր կերպով գործածուած եղը մըն է։ Ուրիշ մը թէ՝ երջանկութիւնը ըլլալով անձնական, անոր մասին ամէն մարդ իր առանձին տեսակէտը ունի. աւելի՝ իր անձնական չափանիշը։

Մեզմէ շատեր օրինակի համար պիտի խոստովանին թէ Սթիֆլնարն, հակառակ իր վատառողջութեան և ոգորումներուն, պէտք է որ երջանիկ մարդ մը եղած ըլլայ։ Սակայն ծանօթ նամակի մը մէջ այս վերաշնը կը գրէ թէ ինք մէկ անդամ միայն երջանիկ եղած է։ Ասկէ կը հետեւ ուրեմն թէ, կամ մենք սխալած ենք Սթիֆլնարնի խառնուածքի մասին, և կամ անոր անձնական չափանիշը երջանկութեան՝ մերինէն կը տարբերի։

Կարելի է ըսել թէ երջանկութիւնը հոգիի վիճակներէն ամենէն անորոշ սահմանուածն է, գոհունակութեան և գերզոհունակութեան (ecstasy) վիճակներուն միջն։ Այս սահմանները կրնան օգնել մեզի երջանկութիւնը գետեղելու մեր ծանօթութեան գետիններուն վրայ։

\*

Պէտք է ըսել թէ գոհունակութեան զաղունիքը լիացումին մէջն է։ Գոհունակ էակը այն է որ կրնայ իրագործել իր ուրոյն բնութիւնը առանց ունէ չափով ծախողած զգալու ինքինքը։ Կուգայ ժամանակ մը կեանքի մէջ սակայն, երբ մարդիկ նոր կարիքներ կը զգան, նոր պահանջներ, բայց որովհետեւ կապուած են տակաւին հինին, այս վիճակէն յառաջ կուգայ ընդհանուր դժոնութիւն։ ինչպէս է պարագան մեր ապրած ժամանակին։

Էքսիթազը, հոգեկան գերաճման և տարածման յանկարծական զգացում մըն է։ Քիչեր ունին անոր փորձառութիւնը, որովհետեւ շատ քիչեր ընդունակ են այդ եղերայորդ և ակաղձուն հոգեվիճակին։ Մըտասքանչացման այս վիճակը յաճախաղէպ

չէ, որովհետեւ հոգիին համար զիւրին չէ միշտ ինքութիւնքը կրկնապատկել և տարածել։

Խորհրդաւոր է էքսիթազը, վասնզի խորհրդաւոր է մարդկային հոգին։ Մենք չատքիչ բան գիտենք անոր աղբիւրներուն ու սահմաններուն մասին։ Եթե տիբրապետուինք բնական զեղեցկութեամբ, արուեստի մեծ զործով մը, զօրաւոր ստեղծագործ գաղափարով մը, կամ սէրով, իրապէս չենք գիտեր թէ ինչ կը պատահի մեզի, ու կը խորհրդիմ թէ աշխարհի բոլոր հոգերանները պիտի չկրնային բացատրել այդ բացառիկ վիճակը։

Կեանքը խորհրդաւոր է, և էքսիթազը ոչ միայն այդ խորհուրդին մաս կը կազմէ, այլ թերեւս խոր մէկ կծիկն է անոր զաղունիքին։

Մեր երջանկութիւնը ուրիմն, կ'իյնայ լիացումի (ոչ հոգեկան ընդարձակ առումով) և այդ ընդլայնումին միջն։ Անիկագոհունակութենէն աւելի է, և էքսիթազէն պակաս։

Կարգ մը մարդերու չափանիշը շատ թիթե է, անոնք գոհունակութեան սահմաններէն անդին անցնելու պէտք չունին, և այդչափով իսկ երջանիկ կը զգան ինքնքին։ Ուրիշներ էքսիթազի սահմաններուն մէջ մտնելու պէտք ունին, զգալու համար թէ երջանիկ են։ Մենք իրաւունք չունինք չափանիշ մը թելադրելու այս երկու կողմերէն ուեէ մէկուն։

Կան ալ մարդեր որոնք խնամեալ ծըրագրի մը համաձայն վարել կը փորձեն կեանքը՝ ատով կարենալ հասնելու երջանկութեան։

\*

Հին Զինացիները, կ'ենթադրեմ, այսպէս էին. ինչպէս նաև գատական դարույնիներէն ոմանք. Փրանսացիներն ալ ունին այդ զգուշաւոր ու բանաւոր եպիկուրեան աշխարհահայեցքը։ Մեր ժամանակակից հեղինակներէն, Մօղամը կեանքի այս տեսակէտը պէտք է ունեցած ըլլայ։

Կարելի չէ մխսել այն՝ թէ կարգ մը մարդոց քով լու ընթացած է ան և տուած աւելի քան զեղեցիկ և իմաստուն արդիւնքներ։ Բայց ինձի համար, կը խոստագանիմ, ըմբռնելի չէ կեանքի այդ կերպը։

ինձ կը թուի թէ, անխուսափելի նաև հանջ մըն է այս։ աւելցնելով ինքնազիտակցութիւնը՝ կոնակ դարձնել է երջանկութեան։ Երջանիկ ըլլալու համար խնամուած յայտագրի մը գործադրութիւնը հըրաժեշտ տալ է իրական երջանկութեան։ Ինքզինքէդ հեռու, կեզրոնը նուրբ ծըրագրի մը, յուսահատօրէն անհաւանական է որ երջանիկ ըլլաս։ Մինչդեռ՝ ըստ իս՝ երջանկութեան մէջ ինքնամոռացութեան տարր մը կայ։ Դուն ինքզինքդ կը կորսընցնես քեզմէ զուրս բանի մը մէջ երբ երջանիկ ես, ճիշդ ինչպէս յուսահատօրէն թշուառ ես երբ առաւել չափով ինքզինքիդ հետ ես։

\*

Զգուշացայ վերջին հատուածին մէջ, ցուցնելու թէ իմ անձնական կարծիքս է որ յառաջ կը բերէի, որովհետեւ կասկած չի վերցներ թէ երջանկութեան խնամոտ այդ բլանը, զոյութեան այդ ինքնաճանաչ փորձը կը պատշաճին միայն կարգ մը խառնուածքներու։

Խառնուածքի հիմնական տարրերութիւններ կան։ ինչ որ երջանկութեան համար կարելի է լատին խառնուածք ունեցող անձերուն, անհնար է նկարագրով աւելի ուժանթիք անձերու համար։

Քանի մը ծանօթ տողերու մէջ, Ռւբրոս վըրթ անգամ մը թելագրեց թէ մարդկային նկարագրին մէջ կար խորունկ վիճ մը, որովհետեւ իրեն համար գեղին գարնանածաղիկ մըն էր միայն և ոչ աւելի։

Ատկէ ի վեր Ռւբրոսվըրթ խստօրէն քննադատուած է՝ որովհետեւ ան գոհացած է որ գեղին գարնանածաղիկ մը, ըլլայ միայն գեղին գարնանածաղիկ մը։ (Նըշանակելի է, սակայն, որ այս քննադատութիւնը գայ անձերէ՝ որոնք նուազ ծանօթ են վայրի ծաղիկներու, քան Ռւբրոսվըրթ)։

\*

Այս հարցին մէջ ես խառնուածքով Ռւբրոսվըրթեան մըն կը Երջանկացած եմ գարնանածաղիկով՝ որովհետեւ այդ վայրկեանին գարնանածաղիկ մըն է ան, և բան

մըն ալ աւելի՝ խորհրդանշան մը, գեղեցիութիւն մը։ Երջանիկ ըլլալու համար հարուստ չափով այդ մտավիճակին մէջ պէտք է ապրիլ։

Այս տողերը կը զբուխն Միացեալ նաև հանգաց մէջ, ուր անցուցի վերջին տարիներու։ Ամերիկացիները, հակառակ վաճառականութեան այժմու անկման, կը նան երջանիկ ապրիլ, որովհետեւ անոնք կ'ապրին բաղդատական ապահովութեան մէջ։ Ունին նիւթական հանգստութիւններ, որ կրնայ զիրենք զուարձացնել շատ մը առիթներով։

Բայց ես զանոնք չեմ կրնար կոչել լիովին երջանիկ ժողովուրդ մը, ու կը կասկածիմ որ իրենցմէ շատեր երջանիկ են, որովհետեւ անոնք կորսնցուցած են իրենց մտքով հարուստ ապրելու ընդունակութիւնը։ Անոնք՝ այդ ապերջանիկները, կը տառապին ներքին պարապութենէ մը, մըտային և հոգեկան ամլութենէ մը։

Եթէ անոնք ըլլային բիրտ նիւթապաշտներ, զորս երբեմն սիսալմամբ դատապարտուած են ըլլալու, պիտի չտառապէին այս ձեռք, բայց շատեր սրտքաց ուժանթիք գաղափարապաշտներ են, որոնք կերպով մը կորսնցուցած են ուժանթիք գաղափարապաշտութեան ճամբան՝ հարուստ և խորհրդագաւոր աշխարհին մէջ։ Այսպէս անոնք կը նմանին ի ծնէ դաշնակահարի մը որ զրկուած է իր մատներուն զործածութենէն։

\*

Կարգ մը մարդեր — որոնցմէ մին կը կարծեմ որ ըլլայ Հուքսլէյ — կրնան երջանիկ ըլլալ միայն հրաժարելով կարգ մը բաներէ։ Զգայարանքներուն հաճոյքները իրենց համար կը թուին թշնամիները մեր իրական բնութեան։ Փոխանակ փորձելու, նման Եպիկուրեաններուն, անոնք եղած են հրաժարողներ, քաշուողներ և արհամարհողներ։

Հոս, դարձեալ կը զգամ թէ մեծ չափով ինքնագիտակցութիւն կայ։ Երբ զերծ եմ այդ բոլորէն, կը գիտակցիմ թէ զերծ եմ, և ինքզինքս միանուած կը զգամ ոչ շատ յաւակենու առաջինութեան՝ իրապէս հիանալի գոհացումի մը մէջ։ Այդ ճամբան,

ինծի համար, ոչ փրկութիւն և ոչ երջանկութիւն ունի: Եւ հս նորէն կը միջամտէ խառնուածքի և հիմնական բնութեան հարցը: Ես չեմ գոհանար կեանքով մը որուն մէջ գարնանածաղիկ մը գարնանածաղիկ մըն է միայն, և ոչ աւելի: Միւս կողմէն, ես չեմ փափաքիր կեանք մը որուն մէջ մարդ անզիտանայ իրական գարնանածաղիկը, բայց մտածէ ժամերով երևակայականի մը մասին:

\*

Ինչ որ կը գոհացնէ զիս, և իմ երջանկութեանս կը նպաստէ, կեանք մըն է լեցուն իրական գարնանածաղիկներով, որոնք ըլլան նաև աւելի քան ինչ որ է գարնանածաղիկը:

Կը սիրեմ զայելել նիւթական հաճոյքներ, բայց ոչ իրեւ ըստ ինքեան նպաստակներ: Այսպէս թէ՛ հաճոյասէրը և թէ ճգնաւորը երկուքն ալ ինծի համար հաւասարապէս սիսալ տեսակէտ ունենալ կը թուին:

Եերկան երջանիկ դար մը չէ: Եպիկուրեանը չի կրնար գտնիլ անհրաժեշտ խաղաղութիւնն ու անդորրութիւնը խնամքու ապրումներու իր ճաշակումին մէջ:

Ճգնաւորը ինքինքը կը գանէ շրջապատուած անձին ոչինչ խնայելու րոլոր ձեւերէն: Անոնք որոնք կը մտածեն և կը զգան ինծի պէս, ինչպէս, օրինակ հրւսիսի ցեղերուն մեծ մասը — ապերջանիկ են, որովհետեւ անոնց համար գարնանածաղիկը չի կրնար նշանակել գարնանածաղիկէն աւելի բան մը:

J. B. P.

Բ

«Մարդիկ, առանց բացառութեանս, կը դրէ թասկաւ, «կ'որոնին երջանկութիւնը. ինչ միջոցներ ալ որ գործածելու ըլլան, բոլորը այդ նպատակին համար է . . . երջանկութիւնը շարժառիթն է մարդուն բռնոր հետապնդումներուն, նոյնիսկ անոր՝ որ չուանէն կը կախէ ինքինքը»:

Այս պարագան նախ խոժող կատակ մը կը թուի, բայց նշամարելի է անոր իրական ողբերգութիւնը. որովհետեւ դժբախտ չարագործը որ ինքինքը կը կախէ, մին է մեղմէ, որ կը խուսափի ինքինքէն: Իր այս ընթացքը առհասարակ կը նկատուի առնարային պահը անառողջ մտքիո, բայց իրականին մէջ ան նուազ առողջ չէ քան երամը առողջ նկատուած մարդոց և կիներու, որոնք իրենցմէ հրաժարելուն մէջ կը յուսան գտնել երջանկութիւնը:

Թանձ փնտող մարդոց պէս անոնք երջանկութիւնը կ'որոնին ամբողջ աշխարհի համար, իրը թէ անիկա թուղթի մէջ ծըրարուած զիւրակիցութիւն մը եղած ըլլար, սպասելով զինք գտնող հանճարին: Դրժբախտարար անոնք սիսալ հետքի մը վրայ են. ծրարը զոր կը փնտուին, կը պարունակէ ոչ թէ երջանկութիւնը, այլ աժան ու վաճառելի հանոյիք, որ տարբեր է երջանկութենէն:

Երջանկութիւնը և ապերջանկութիւնը մաքի վիճակներ են, որոնք զուրսէն չեն ստացուիր. մենք զանոնք մեղմէ զուրս կ'արձակենք արտաքին իրերու վրայ: «Երջանկութեան որոնում» բացատրութիւնը այսկերպ անխմաստ է իրապէս, և մարդը որ կ'որոնէ երջանկութիւնը կամ կ'երեակայէ զայն, կը նմանի անոր որ կը փնտուէ տան ամէն կողմեր ակնոցը՝ որ իր գըրպանին մէջն է:

«Փալըրիչ երկու տողերու մէջ խտացուցած է այս իրողութիւնը.

Արտաքին իրերէն չեմ սպասեր սանալ Սերն ու կեանք, որոնց ակը մեր ներսն է:

Վայրկեան մը նկատի ունեցէք ապերջանիկ մարդը, ի ծնէ դժբախտը. բնաւ չեն պակսիր իրեն ցաւ պատճառող բաներ և եթէ նոյնիսկ իր շահաբաժինները բարձրացած, իր ծախքերը քիչցած, իր զաւակները մըրցանիշերու արժանացած և իր բոլոր ձեռնարկները յաջողած ըլլան, տակաւին իրեն նեղութիւն կրնայ պատճառել անձանօթ վայրի մը մէջ պատահած և իրեն չվերաբերող ունէ դժբախտ գէպքը»:

Այսպէս երջանիկ մարդը — հազուագիւտ այս արարածը — կը կեդրոնացնէ իր երջանկութիւնը առարկայի մը վրայ,

կամ կը կապէ զայն պատեհութեան մը՝ գետեղրին աճող ծաղիկին կամ գեղեցիկ առտուան։ Բայց առարկաներ և պատեհութեւններ կարեւոր չեն իրեն։ իր երջանկութիւնը ներսէն է, անոր համար է որ անուրիշներէ նոււազ պէտք ունի հաճոյքներու։

Ապիրջանիկ մարդն է որ հաճոյքներու կը կարօտի. անոնք պահ մը իր ապիրջանկութիւնը մոռնալ կուտան իրեն։ չեն բուժեր զինք անչուշտ, սակայն թմրեցուցիչին պէս կ'ընդարմացնեն ցաւը։

Եթէ աշխարհի մէջ ամէն մարդ երջանիկ եղած ըլլար, ոինէման, թատրոն, որսորդութիւն և գնտախաղ, զարհութեցնող ծախքեր պիտի նկատուէին։ Մարդիկ կը լեցնեն իրենց ժամանակը, կ'ըսէ Բասկալ, «վաղելով նպատակի մը կամ գնտակի մը ետեէն»։ Անոնք կ'ընեն այս բոլորը։ իրենցմէ հեռու փախչելու համար։

Բոլոր ասոնք սակայն մետալին մէկ երեսը կը կազմեն։ միւս կողմէ հաճոյքը զոր կը գտնենք արուեստներու և խաղերու մէջ բոլորպին փախուստ տալ մը չէ մեղմէ։ անիկա երջանկութեան շահեցում մըն ալ է մտքին և հոգիին։ Սակայն հաճոյքներու կը դիմենք աւելի խուսափելու մեղմէ քան լեցնելու զմեզ։

Երջանիկ մարդը միայն առանց այս բուլորին երջանիկ է։ Բասկալ ձիշը կերպով զիտել կուտայ, երբ կ'ըսէ, և բարձանիկ մարդը ան է, որ առանձինն հաճոյք կը զգայ իր տանը մէջ նստելով։ Մեզմէ ո՞վ կրնայ քառորդ մը, կամ ժամ մը անզրաղ և միւնակ մնալ իր սենեկին մէջ։ միայն երջանիկ մարդը կրնայ զայելք զգալ առանձնութեան այդ քառորդ ժամէն։

Սակայն ի՞նչպէս պէտք է սահմանել երջանկութիւնը. լաւագոյն սահմանը՝ զոր կարելի է թելազրել. — ան զիճակն է առողջ մտքին։ հետեաբար զայն կարենալ ձեռք բերելու համար մենք պէտք է օժտենք ինքինինիս առողջ մարմնով և մտքով։

Անչուշտ երջանկութիւն ձեռք բերելու բոլոր ճամբաները զժուար են, ինչպէս զժուար է մեծ զրոլ մը, երաժշշա մը եւ սուրբ մը ըլլալ։ Այդ զժուարութիւններէն մեծագոյնը կը ծնի մտքի և մարմնի սերտ կապակցութենէն։ Անկարելի է ունենալ առողջ միտք, երբ տկար է մեր մարմնը, և փոխադարձաբար, Բայց անհրաժեշտ է

ունենալ այն քիչը՝ զոր երջանկութիւն կը կոչենք. առաջին պայմանը առոր, հսկել է մտքին, որ շտեմարանն է մեր փափաքներուն և յոյզերուն ու ենթապիտակցութեան՝ այդ ծեր չարագործին։ Մարմնը յաճախ կու հպատակին է մեր կամքին, մինչդեռ մենք միշտ կը հպատակինք մտքին։ Որպէսզի կարենանք երջանիկ ըլլալ, պէտք է հսկել զիտենանք մեր մտքին։ Բայց ի՞նչպէս պատասխանք պարզ է. — իրագործելով յոյն առածը՝ «Ծանիր զքեկ»։ Բայց ի՞նչպէս ճանշնալ ինքինինիս պիտի հարցնէք։ Դարերէ ի վեր իմաստասէրներ եւ սուրբեր զբաղած են այս հարցով, և տակաւին չեն իրացուցած զայն։

M. A.

## Գ.

Մարդկային ցեղը կազմած է իր մըտածողութիւնը նախ զեղեցիկ պատմութիւններով։ Առոնց մէջ մարդուն վախերը, յաճախը ու երազները ներկայացուած են յաճախ կենդանական խօսքով և ձեռնով, որոնց մտածումը կուզայ մեզի առհաւութենէ մը։ Քիչ բացառութեամբ զեղեցիկ այդ պատմութիւնները մէկ նպաստակ կը հատապնդեն, երջանկութիւնը։

Երեք եղբայրներ, միամօր զոււակը, ճամբայ կ'ելլեն թագաւորութիւնները որոնելու համար։ Նօթի զիւղացիին զաւակները սոկի կը գտնեն կախարդիչ անտառին մէջ։ Խենթուկ պղտիկ եղբայրը, կամ, խորթ զաւակը այդ հէքեաթներուն մէջ, Ռդիսնօսի նման կ'ենթարկուին շատ մը վըտանզներու. ի վերջոյ կը յազմահարեն այդ բուլորը, երջանիկ կեանք մը ապահովելով իրենց։

Թէ՛ հէքեաթներու և թէ առհաստաբակ կեանքի մէջ, զիտելի է որ անմեղները, արդարները յաճախ չկարենան զիւրաւ խուսափիլ։ Լաւագոյնները կը մեռնին, աւելի ճիշգ կը զոհեն ինքինինիս, և այս բան մը կը նշանակէ անչուշտ։

(Ծաբուռակելք)

S. J.